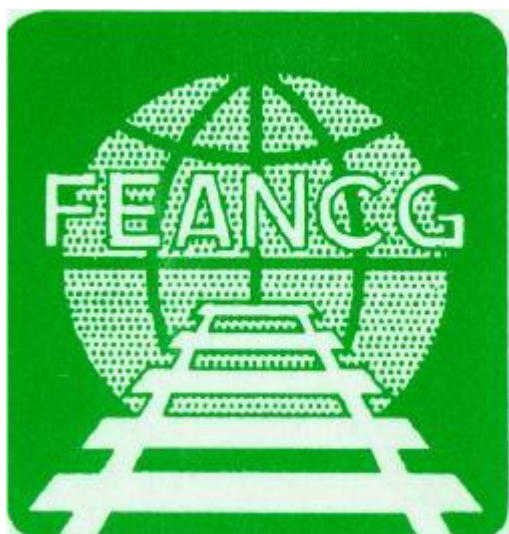


De la **FEANCG** à la **FEANDC**



Un rapport de

Jacques Schoonbrood (NL)

Avec un bref exposé sur tous les Congrès Européens organisés par cette association depuis sa fondation.

Le texte original a été rédigé par notre ami Jacques Schoonbrood et écrit à la machine à écrire. Il nous a été confié lors des préparations pour le 35e Congrès Européen à Husum. J'ai scanné le manuscrit dans un programme de traitement de texte. A cette occasion, j'ai apporté quelques petites modifications p.ex. emploi des lettres majuscules et minuscules. Je me suis efforcé toutefois de ne pas en déformer la charmante façon d'expression néerlandaise.

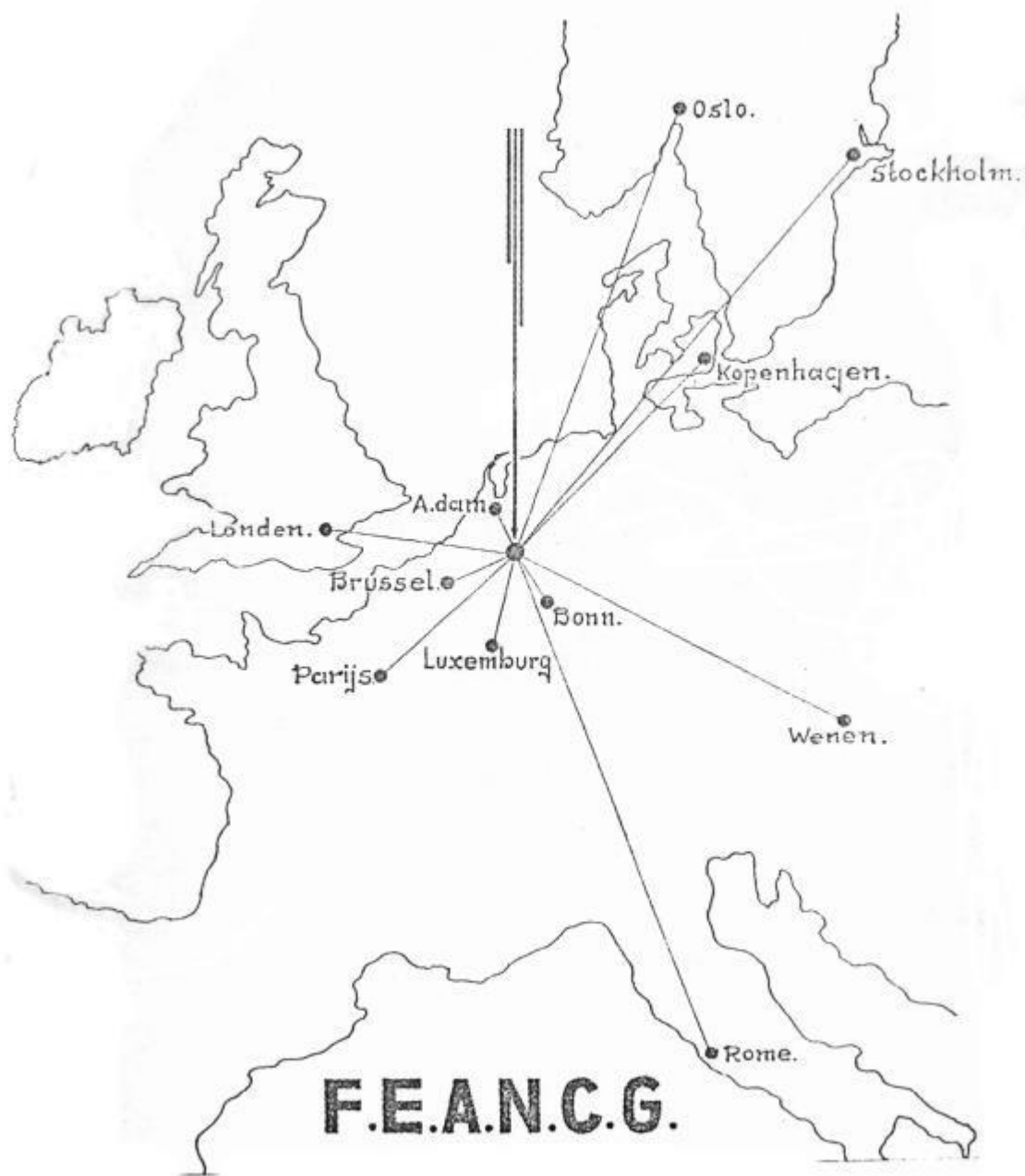
Mannheim, avril 1999.

Manfred Lochert

Malheureusement pour un certain nombre d'expressions utilisées dans le texte allemand et qui reflètent les idées personnelles de l'auteur (qui pense en néerlandais) une traduction textuelle en français est impossible. De ce fait certains passages ont dû être légèrement adaptés. J'ai essayé de conserver au maximum la saveur du texte initial tout en maintenant le sens général qu'a voulu exprimer Jacques Schoonbrood dans son rapport.

Luxembourg, janvier 2003.

Fernand Zenner (traduction en français)



F.E.A.N.C.G.

FEANCG / FEANDC

(Modification du nom en 1997)

ANNEE	CONGRES INTERNATIONAUX	PAYS	LIEU
1964	Fondation	L	Luxembourg
1965	1er Congrès	F	Strasbourg
1966	2e Congrès	D	Constance
1967	3e Congrès	B	Bruges
1968	4e Congrès	I	Peschiera del Garda
1969	5e Congrès	F	Saumur
1970	6e Congrès	L	Luxembourg
1971	7e Congrès	NL	Valkenburg
1972	8e Congrès	D	Dusseldorf
1973	9e Congrès	GB	Plymouth
1974	10e Congrès	S	Uppsala
1975	11e Congrès	A	Vienne
1976	12e Congrès	B	Anvers
1977	13e Congrès	N	Oslo
1978	14e Congrès	I	Perugia
1979	15e Congrès	F	Dinard
1980	16e Congrès	NL	Nijmegen
1981	17e Congrès	D	Fulda
1982	18e Congrès	GB	Cardiff
1983	19e Congrès	A	Graz
1984	20e Congrès	S	Växjö
1984	20ième anniversaire	DK	Frederikshavn
1985	21e Congrès	B	De Haan
1986	22e Congrès	I	Rimini
1987	23e Congrès	N	Sandefjord
1988	24e Congrès	CH	Interlaken
1989	25e Congrès	F	Menton
1990	26e Congrès	NL	Vlissingen
1991	27e Congrès	D	Heidelberg
1992	28e Congrès	GB	Norwich
1993	29e Congrès	A	Villach
1994	30e Congrès	B	Bruxelles
1995	31e Congrès	F	Millau
1996	32e Congrès	L	Luxembourg
1997	33e Congrès	N	Skien
1998	34e Congrès	CH	Bienne
1999	35e Congrès	D	Husum
2000	36e Congrès	A	Linz
2001	37e Congrès	F	Dijon
2002	38e Congrès	DK	Copenhague

Résumé des 38 Congrès Européens

LES ANTECEDENTS

En mars 1964 l'amicale française entreprit une action de grande envergure. Elle expédia plus de 1000 invitations vers la Belgique, les Pays-Bas, l'Allemagne, l'Italie, le Luxembourg et la Suisse dans lesquelles elle fit appel aux chefs de gares homologues de se rencontrer le 12 avril 1964 à Luxembourg pour discuter sur des problèmes communs. Au total 120 chefs de gare des 6 pays membres de la CEE d'alors et de la Suisse s'étaient retrouvés à la gare de Luxembourg. Le chef de gare de Luxembourg, le collègue Herriges figurait comme hôte. Le Congrès déclencha un enthousiasme général auprès de toutes les personnes présentes. La première résolution commune fut rédigée et acceptée. Elle devrait servir de guide à tous.

Le texte en était le suivant :

Les délégations des chefs de gare et chefs de station d'Allemagne, de Belgique, de France de Hollande, d'Italie, de Luxembourg et de Suisse, réunis le 12 avril 1964 à Luxembourg pour un premier colloque Européen :

- adressent leur salut fraternel à tous les chefs de gare et de station des différents pays d'Europe et expriment leur très vive reconnaissance à leurs collègues Luxembourgeois pour la cordialité et la chaleur de leur accueil,
- se déclarent favorables à l'idée de créer une Amicale Européenne des chefs de gare et de station en vue d'établir des liens d'amitié entre ses membres, d'étudier en commun les problèmes qui intéressent les agents de cette filière et d'obtenir des améliorations aux conditions dans lesquelles ils exercent leur difficile métier,
- se proposent d'étudier chacun dans leur pays, les possibilités d'organisation d'une Amicale Nationale des chefs de gare et de station comme il en existe une en France depuis de nombreuses années,
- font des vœux pour la prospérité et le développement des Chemins de Fer qui demeurent le moyen de transport le plus puissant et le plus efficace dans les diverses économies européennes,
- sont heureux et fiers d'avoir apporté leur modeste contribution à l'édification d'une Europe unie.

On se quitta à Luxembourg avec la volonté ferme que chacun devrait propager individuellement l'idée d'amitié dans son pays. Aux Pays-Bas, en connaissance du secteur des syndicats, on prit la position que ce domaine était réservé à ces derniers au cas où des problèmes dans ce contexte seraient à résoudre.

La direction se réjouissait sur l'existence d'une telle association du fait que les contacts au niveau professionnel au-delà des frontières pourraient contribuer à résoudre les problèmes internationaux d'une manière plus rapide.

Les membres du comité d'alors étaient

MM.	Agniel :	Président de l'Association Amicale française
	Herriges :	Chef de Gare principal Luxembourg
	Chappaz :	Vice-président - Chef de Gare Genève
	Mengelkoch :	Trésorier - Chef de Gare Trèves
	Delivron :	Secrétaire Général - Chef de Gare Gandrange-Amneville

Après la rencontre prometteuse à Luxembourg, les collègues français invitaient tous les chefs de gare qui avaient été présents en avril à Luxembourg, à Nice, où un Congrès Régional eut lieu le 25 octobre 1964. Les collègues français voulaient profiter de cette occasion pour poursuivre les pourparlers entamés à Luxembourg pour se rapprocher du but qui était celui de créer une association européenne. Le résultat de Nice était la formation d'une fédération européenne provisoire. Un représentant fut élu pour chacun des pays suivants : France, Italie, Luxembourg, Belgique, Pays-Bas et Allemagne. Ces collègues constituaient le comité européen provisoire. Chaque pays devrait fonder une association nationale propre. Ceci ne s'avérait pas très facile, malgré le nombre élevé d'intéressés depuis le début on se tenait timidement à l'écart.

Après cette rencontre, il y a lieu de préciser que le succès de la rencontre de Nice est dû en premier lieu à l'énergie du français Charles Agniel qui avait l'esprit européen. Il était président d'alors, ancien chef de gare de Nice, accessoirement écrivain et éditeur du magazine „ Journal des Gares“. Cette publication paraissait plus tard trimestriellement comme journal des chefs de gare et en plusieurs langues avec des contributions des diverses associations nationales. Le décès accidentel de notre ami français Agniel en janvier 1967 représentait une grande perte pour l'amicale européenne.

Constitution de l'amicale européenne

1^{er} Congrès Européen à Strasbourg les 9 et 10 octobre 1965

Le 9 octobre eut lieu la réunion du comité de la Fédération Européenne. Les statuts communs ont été discutés avant leur présentation au Congrès le 10 octobre 1965. Les 14 membre ont élu le “comité de gérance“ (= bureau). Les statuts ont été approuvés à l'occasion du Congrès, tenu en matinée du 10 octobre et auquel participaient 200 délégués issus des six pays de la CEE et de la Suisse. L'association européenne s'est donné le nom de

FEDERATION EUROPEENNE DES AMICALES NATIONALES DES CHEFS DE GARE

F E A N C G

La réunion fut suivie d'une réception par le maire de la ville de Strasbourg. Dans un cadre de fête, en un endroit historique à l'Hôtel de Ville, des paroles cordiales d'amitié furent échangées, accompagnées de vin fin et de gourmandises, le tout selon la tradition française.

A la suite de la réception eut lieu le banquet commun dans la grande salle du buffet de la gare. Y participaient environ 150 dames qui accompagnaient les délégués. Le représentant de la SNCF exprima son attachement à cette association. Des propos cordiaux en faveur de la Fédération Européenne ont été échangés. Le dîner était excellent, accompagné par de bons crûs. On apprend également beaucoup de choses à l'occasion de tels dîners : Comment est-ce qu'on maintient la sympathie des serveurs ? Comment est-ce qu'on peut s'assurer la priorité dans le service assuré par ces personnes ?

Sur demande unanime des collègues étrangers, l'amicale allemande accepta l'organisation du Congrès 1966 à Constance.

2^{ème} Congrès Européen à Constance les 8 et 9 octobre 1966

Durant l'après-midi du 8 octobre, une réunion du Comité Européen ainsi que le Congrès International se tenaient dans l'ancienne et respectable salle du concile de Constance. Pour le Congrès International, 170 collègues venant de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Luxembourg, de la Suisse et d'Allemagne s'étaient inscrits et en ajoutant les dames, le nombre total des participants était de 280 personnes. Des honneurs particuliers étaient réservés au président-fondateur de notre association, au collègue Herriges, lorsqu'il fut nommé président d'honneur, en reconnaissance de ses mérites en faveur du mouvement international d'amitié. Dans la soirée, le „Munich“, avec à son bord 2 orchestres de danse parti pour faire le tour du lac, le tout au prix de 5,90 DM par personne +10% Service = 6,50 DM.

Une escale fut faite à Meersburg et le maire nous rejoignait à bord pendant que sur le haut de la forteresse, un jeune musicien jouait la chanson „ Il silenzio“. Sur l'île Mainau nous étions reçus par le comte Bernadotte qui nous montra avec fierté son jardin horticole.

Pendant la durée de la réunion du Congrès, les dames faisaient une excursion pour boire le café à Mannenbach (Suisse) et vers l'île de Reichenau; c'est surtout parmi les dames que naissent de belles amitiés. A la maison Barbarossa, sous l'influence de la bière et du vin, la joie ne pouvait pas finir. Il fut décidé de tenir le Congrès International de 1967 à Bruges (Belgique).

3^{ème} Congrès Européen à Bruges du 22 au 24 septembre 1967

Joseph Schuermans, président de l'amicale belge est devenu entretemps un des présidents de mérite au Comité International. Depuis quelques années, il organise avec succès ce Congrès avec l'aide et le soutien de toute sa famille.

Bruges est une ville fantastique, aux nombreuses curiosités et à la bière excellente. Une grande réception a été organisée auprès du Gouverneur de Bruges. Les réunions tenues en soirée étaient remplies de joie. Une soirée breughelienne avec une abondance de produits belges pour 250 personnes. Il a été essayé d'inviter les Espagnols à notre association, aucune réaction. Par la suite l'Autriche devrait être notre prochain but et en conséquence plus de 250 lettres ont été expédiées aux chemins de fer autrichiens à Vienne.

4^{ème} Congrès Européen à Peschiera del Garda (Italie) du 5 au 7 octobre 1968

Le président italien Carlo Gugole (malheureusement déjà décédé) était un hôte parfait. Les quotidiens font rapport de ce Congrès dans tous leurs journaux.

“Il congresso dei beretti-rossi – La relazione sono in pratica scambi internazionale d'amore.”

(Le Congrès des casquettes rouges – Les relations sont en pratique des échanges internationaux amicaux).

Un dîner de gala qui dure 4 heures, arrosé de beaucoup de vin, libère les langues, maint toast fut porté à l'avenir des chemins de fer internationaux. Jusqu'à ce jour l'amicale italienne a beaucoup de membres, car on voit beaucoup de ces derniers sur le quai, tous revêtus de la casquette rouge, est-ce que ceci ira dans de sens prévu pour notre amicale ?

256 personnes, parmi eux des invités de la Suède et de la Norvège, participent aux excursions vers le lac de Garda, Sirmione et Venise. Il y eut également une belle réception auprès du Gouverneur de Vérone.

5^{ème} Congrès Européen à Saumur (France) du 18 au 21 avril 1969

Monsieur Delhoume, chef de gare à Pau et président français était fier de pouvoir présenter une “Assemblée à Cheval“, l'école équestre „*Ecole française de cadets Cadre Noir*“. Cet orateur brillant insista sur les grands efforts que les cavaliers devaient accomplir avec leurs chevaux avant de pouvoir offrir une représentation parfaite au public. Il compara l'école avec la F.E.A.N.C.G. et souhaita beaucoup de succès au président. Le président Européen Carlo Gugole remercia les Français pour les nombreux travaux nécessaires pour satisfaire les 287 participants. Le départ de Jakob Mengelkoch comme trésorier international fut fêté officiellement ; il souhaita beaucoup de succès à son successeur Friedrich Nock. Le président sortant, M. Herriges (Luxembourg) présenta son successeur Roger Hermann. Un nouveau journal contenant des rapports de tous les pays participant à la Fédération Européenne paraissait.

Des excursions furent organisées vers la région de la Loire ; dans une abbaye à Fontevraud un repas de choix fut servi ; il s'agissait d'un repas rabelaisien. Sur des tables d'une longueur de 40 mètres étaient disposées des délicieuses merveilles pour remplir les estomacs vides. Durant les longues heures que durait le repas, on pouvait voir des gens qui se massaient leur ventre, et vidaient leurs poches pour pouvoir emporter à domicile autant de produits que possible, sans objection de la part des organisateurs.

Messieurs Raboutet et Priou, chefs de gare au Mans et à Saumur, présentaient un show parfait. A relever que ma prothèse dentaire a été perdue et qu'elle a été retrouvée dans le train Paris-Dax et qu'elle fut retournée par le train Nice-Paris et pour m'être remise avec ponctualité par envoi postal à mon domicile. Un signe de collaboration et d'amabilité au sein de notre Fédération.

6^{ème} Congrès Européen à Luxembourg du 2 au 5 octobre 1970 335 participants

Le président luxembourgeois Roger Hermann était un hôte généreux. Il avait pour chaque participant un cadeau accompagné de quelques paroles aimables. En distribuant des cadeaux il était une sorte de St. Nicolas. Durant de nombreuses années, la caisse de l'amicale luxembourgeoise avait à supporter les conséquences financières qui en résultaient. Mais les présidents nationaux devaient tenir compte de cette nouvelle manière en organisant leurs congrès. Même un spectacle international de cabaret fut offert aux participants, par ailleurs diverses excursions avaient été organisées.

7^{ème} Congrès Européen à Valkenburg du 1er au 4 octobre 1971 344 participants

Quelqu'un qui était sur place, pourrait raconter tout ceci d'une meilleure manière. En ce temps il y avait encore plus de 50 Italiens, qui venaient même de la Sicile, un voyage de plus de 31 heures. Et l'enthousiasme et l'amitié réciproque... Une réception de la Municipalité dans des grottes souterraines était un événement qu'on n'avait pas encore vécu. Tout le choix des boissons, les verres toujours remplis et à la fin la réception beaucoup ne savaient plus trouver la sortie. Le prix d'une nuitée dans un hôtel 4 étoiles était alors 22,50 DM par personne et il y eut des soirées de gala où l'on pouvait se remplir le ventre pour 2,- DM. Sur demande générale une excursion en car de 4 jours à travers les Pays-Bas fut faite. On visita Philips à Eindhoven, le port de Rotterdam, une excursion en bateau par les canaux d'Amsterdam - en soirée il y eut même une visite du quartier rouge. Beaucoup en gardent les meilleurs souvenirs, malgré que personne n'y était resté.

8^{ème} Congrès Européen à Dusseldorf du 8 au 11 octobre 1972

Ce congrès se tenait dans la grande ville des foires. Un grand nombre d'Italiens participaient à ce congrès. Pour une meilleure compréhension, certaines allocutions ont été faites dans leur langue. On en comprenait des fragments et il en résultait une certaine prédilection pour cette langue. Ceci était pour moi l'impulsion de commencer à apprendre cette langue. L'excursion sur le Rhin fut annulée partiellement par suite de brouillard et il fallait rentrer en autobus. Il s'agissait d'un problème d'organisation qui n'était pas facile à résoudre vu le nombre de 400 participants.

9^{ème} Congrès Européen à Plymouth du 9 au 11 juin 1973 370 participants

Bernard Yandell était président européen, un vrai gentleman anglais, et portait lors de l'accueil en gare un chapeau melon. A Plymouth il rangeait parmi les gens distingués car beaucoup de ces derniers étaient présents comme hôtes à notre assemblée.

Une chorale de dames, devenue célèbre par ses représentations à des festivals à Montreux, Hilversum, festival de Salzbourg etc. chantaient des chansons dans les langues de nos pays. Monsieur David Bowick parla sur le British Railway Board-Administrations régionales – des soirées de Gala, le tout s'est déroulé dans un style soutenu. En 1620 les Pilgrimfathers partaient de Plymouth vers la Virginie comme premiers immigrants anglais. Nous avons fait un voyage en train vapeur sur une partie du Darf Valley Railway, de Buckfastleigh à Devon.

Durant le post-congrès on visitait Dartmoor –Torbay –Cornwall.

En cours de route des jeux de divertissement furent organisés ; à chaque fois, une bouteille de whisky était à gagner.

Le premier contact avec l'amicale britannique nous a particulièrement réjoui.

10^{ème} Congrès Européen à Uppsala (Suède) du 14 au 17 juin 1974

A l'occasion du 10^e anniversaire, le discours de circonstance était prononcé par Joseph Schuermans. Ir Knall donna des explications sur les nouveaux trains des chemins de fer suédois et les performances de ce matériel. A la cathédrale d'Uppsala, les derniers honneurs furent rendus à Dag Hammarskjöld, ancien secrétaire des Nations Unies. Dimanche, un pique-nique en plein air fut organisé. C'était une grande réussite et l'organisation valait beaucoup d'éloges au comité d'organisation.

Pour la soirée de gala nous avons rendez-vous le soir au château de Castello (je suppose qu'ici il ne fait jamais soir ou nuit). Ce château fort se situe en haut d'une colline. C'était un beau tableau que de voir les dames en robes élégantes et les messieurs en costume noir. A l'entrée chacun fut accueilli personnellement par Madame la Bourgmestre Brita Nordlander.

Les 3 frères Thambert interprétaient leurs plus belles chansons. La promenade nocturne du château vers notre hôtel était inoubliable, surtout si on avait bu un peu de trop. La fête s'était terminée à 5 heures du matin puisque là-bas il ne fait pas nuit et la matinée qui suit est alors pénible.

Pour le post-congrès des voyages vers le Cap Nord ainsi que des séjours en Suède dans des maisons de vacances des chemins de fer suédois avaient été organisés. Les Suédois peuvent être fiers de ce congrès. Le nombre de participants était considérable, 470 personnes étaient venues.

11^{ème} Congrès Européen à Vienne du 3 au 6 octobre 1975 520 participants

Ce congrès connut le plus grand nombre de participants dans l'histoire de la FEANCG. Le motif en était les festivités à l'occasion du 150^{ème} anniversaire de Johann Strauss.

Beaucoup d'intéressés voulaient participer à cette fête dans la merveilleuse ville de Vienne et ce fut un beau congrès rempli de musique. Dans son allocution le directeur des ÖBB, Dr Pucher souligna la collaboration entre chemins de fers qui est nécessaire pour garantir la survie des chemins de fer européens.

A la séance de travail, M. Marsoiek (DB), donna un aperçu sur les différentes formes de l'organisation des secteurs Transport des chemins de fer européens.

A l'hôtel Hilton, où retentissaient les mélodies inoubliables du grand virtuose Johann Strauss et invitaient à la danse, la soirée de gala fut somptueuse. Nous visitâmes Klosterneuburg, Gumpoldskirchen avec son toboggan et Schönbrunn. Les journées du post-congrès nous menaient au Burgenland, à Salzbourg et à Budapest. O. Palisek était le président de l'amicale autrichienne, et il est toujours parmi nous, sain de corps et d'esprit.

12^{ème} Congrès Européen à Berchem (Anvers) du 11 au 14 juin 1976

Ce congrès est placé sous le signe du 50^e anniversaire de la SNCB. Pour le directeur général, Monsieur G. Vanhee, c'était un honneur et une joie d'accueillir autant d'hôtes à l'occasion de cet anniversaire.

A cette occasion l'orchestre national des chemins de fer belges interprétait de joyeuses mélodies. L'organisation se trouvait de nouveau dans les mains de la famille Schuermans, qui était constamment pleine d'attention pour satisfaire tous les participants durant le congrès. Les dames visitaient la ville de Liers, et ensemble tous étaient les hôtes de la ville de Malines. Le post-congrès se dirigeait vers Namur – Dinant – les Ardennes – Bruxelles – Tervuren – Louvain – Averbode – Bokrijk et la Campine.

L'ensemble donna aux participants une bonne impression de la Belgique.

A la fin du congrès, il fut décidé de transmettre à l'avenir après chaque congrès une motion de clôture aux différentes directions des chemins de fer. Cette motion devrait refléter la volonté de la collaboration en tant que personnel engagé ainsi que la confiance en l'avenir du chemin de fer.

13^{ème} Congrès Européen à Oslo du 12 au 15 août 1977 260 participants

Monsieur Haugen était le président européen. Ensemble avec son équipe, il faisait beaucoup d'efforts. Le comité d'organisation avait choisi comme lieu d'hébergement des foyers pour étudiants inoccupés durant cette période. C'est dans ce grand foyer que les hôtes logeaient.

Le secrétaire d'Etat, Monsieur Petterson, donna des explications sur la politique des transports. Monsieur Bakke fit un exposé sur les problèmes d'effectifs ainsi que sur la politique nécessaire en rapport avec l'eau et le trafic. Dans ce contexte, la libre circulation fut accordée pour un mois à tous les congressistes, un geste exceptionnel qui rapportait beaucoup d'éloges et de remerciements aux chemins de fer norvégiens. On profita pleinement de la libre circulation : la ligne de Bergen – Fagernes – Balestrans – Gudbrandsdalen – Valdresbahnen - Oslo.

Le maire Albert Nordengen, un homme sympathique, intéressé à chacun, était notre hôte lors de la réception à la salle des bourgeois, un joyau au brocat doré et aux rideaux décorés d'or.

14^{ème} Congrès Européen à Perugia (Italie) du 11 au 17 mai 1978 219 participants

Perugia se situe au centre vert de la province d'Ombrie – Région Verte d'Umbri – Le congrès a peu de consistance. Les excursions organisées durant le congrès et le post-congrès par les Italiens étaient particulièrement bien réussies. C'étaient des jours merveilleux, on visita e.a. Gubbio, procession aux chandelles – Fabiano – Todi – Orvieto – avec sa cathédrale – Assisi – Passignano, avec une excursion sur le lago Trasimeno. Notre président suédois eut une légère crise cardiaque. Heureusement que ce n'est pas très grave.

15^{ème} Congrès Européen à Dinard (France) du 18 au 22 mai 1979 200 participants

Nock, trésorier international, se démit de ses fonctions, Rainer Brandt devient son successeur.

On visita l'île de Jersey. Est-ce qu'il y a beaucoup de choses à voir là-bas ? On naviguait sur la Rance et on visita Combourg et St.Malo. Les chansons des Français, spécialement celles de la région de St.Malo, étaient révolutionnaires – Vive les Bretons! A l'occasion des réunions, leurs chansons retentissaient à maintes reprises.

16^{ème} Congrès Européen à Nijmegen du 3 au 10 octobre 1980 234 participants

Le président actuel de l'U.I.C. Mr. de Bruin s'adressa aux participants du congrès et nous donna des 11 explications sur les origines de l'U.I.C. et sur les buts qu'elle poursuit au niveau international. La soirée de gala fut animée par un orchestre de 18 musiciens, sous la baguette de Cor. V.Hooren et qui présentaient un grand spectacle avec beaucoup d'ambiance.

Les participants étaient installés dans un hôtel nouvellement construit et où il y avait au début pas mal de problèmes avec les armoires à vêtements qui étaient pourvus d'un côté d'une glace et de l'autre côté d'une armoire.

17^{ème} Congrès Européen à Fulda du 11 au 15 juin 1981

Karl Heinz Meyer, en tant que successeur de Hans Kress à la tête de l'amicale allemande, prononçait un discours d'ouverture dans lequel il souligna l'unité européenne ; au sein de cette dernière la bonne coopération laisse toujours encore à désirer. Beaucoup de journaux le mentionnaient à la suite en tant que partisan de l'Europe. En se basant sur l'Amicale Européenne des Chefs de gare et Chefs d'expéditions, la FEANCG ne pourra pas intervenir dans la grande politique mais par cet exemple, il a voulu mettre un signe indiquant la voie à suivre à l'avenir.

La chose la plus épouvantable que j'ai vu dans ma vie, c'était la surveillance de la frontière entre l'est et l'ouest, où l'on pouvait voir des soldats à l'entraînement pour anéantir toute possibilité de trouver un chemin pour se rendre en liberté.

L'exposition horticole nationale allemande à Kassel a été visitée.

18^{ème} Congrès Européen à Cardiff du 12 au 16 juin 1982

L'architecte de ce congrès était Archie Beckwith, assisté de son épouse Nancy. Il a organisé ce congrès à sa manière et sans la collaboration d'autres collègues anglais. En tant que participant, on ne connaissait pas toujours la destination des excursions. Mais il y eut également des occasions où l'on pouvait se réjouir, par exemple lors du cas où l'autobus ne voulait et ne pouvait pas vaincre la montée et où les participants devaient le pousser.

A la réception auprès du maire je fus invité à me rendre sur la scène et sur demande du président anglais, je devais expliquer pourquoi un congrès fut organisé dans une ville minière aussi malpropre. A genoux je devais demander pardon au maire. Mes connaissances d'antan de cette ville dataient du temps de mes études, à l'heure actuelle Cardiff est une belle ville et les mines ont été fermées.

D'autres excursions ont été faites : Excursion Brecon-Bacons (Parc National) Windsor Castle – excursion

Tenby, le long du golfe de Camarten, un des plus beaux de Wales.

19^{ème} Congrès Européen à Graz du 15 au 23 juillet 1983

On peut surnommer ce congrès de „Rencontre Musicale“. Chaque réception était accompagnée d'une fanfare. Pour commencer il y eut une magnifique réception par le Chef du Gouvernement Provincial de la Styrie Dr Joseph Krainer, au château d'Eggenberg. Un Espagnol participait également à la soirée de gala, malheureusement j'ai oublié son nom, malgré qu'à la suite j'essayais vainement pendant de longues années d'entrer avec lui en contact par voie postale mais sans jamais avoir une réponse à mes lettres et mes cartes. Lorsque l'orchestre jouait un merveilleux tango espagnol, il s'attendrissait, sauta sur la table, déclara que son pays faisait également partie de l'Amicale Européenne et promettait sa participation. Malheureusement je n'ai plus eu de ses nouvelles. Nous visitâmes la fabrique de wagons Simmering. C'était un congrès durant lequel la température monta très haute, de façon à devenir presque insupportable pour nous.

20^{ème} Congrès Européen à Växjö (Suède) du 18 au 22 juin 1984

Le nom de Växjö s'est formé à cause de l'existence du croisement de plusieurs chemins, d'un certain nombre de routes impériales et de la route No 30. Växjö est connu pour ses fabriques de verre réputées et pour son musée. Beaucoup d'écoles importantes et de salles culturelles que nous avons visité nous ont donné une impression de la vie sociale de la Suède.

Nous visitons la cathédrale où l'évêque Lindegaard nous donna des explications sur le magnifique édifice. Notre secrétaire général Paul Birr, bien connu pour ses connaissances linguistiques, nous fit une excellente traduction avec beaucoup de compétence de sorte qu'à la fin de la visite beaucoup de participants étaient d'avis que la fonction d'évêque était assurée par Paul. Le même jour Paul a encore été interrogé par beaucoup de gens qui étaient d'opinion que Paul était notre évêque. L'organisateur était un homme de grande taille qui avait beaucoup de qualités et qui s'appelait Albin. Uli Haltner participait en tant que représentant des chemins de fer fédéraux suisses.

Les boissons aux noms de „Moonlight Shadow“ ou „Patte d'ours“ servies dans un pays où les boissons sont chères, étaient excellentes.

Lors d'une excursion on visita l'île de Öland, des fouilles d'un village entier, un voyage de 300 km qui valait la peine.

Le mur d'enceinte en particulier valait la peine d'être vu. Nous n'étions pas les seuls visiteurs à la fête du solstice d'été en trois lieux chics. Tout le monde fut intégré dans la ronde et participait à la danse avec les habitants.

Folke Berglund fait ses adieux comme président suédois, Eskil Johansson est son successeur. A l'occasion du 20^e anniversaire de la fondation de notre Fédération Amicale, le président danois a été sollicité d'organiser dans son pays une rencontre spéciale pour les membres des comités nationaux. Rencontre spéciale à Frederikshavn du 14 au 17 septembre 1984.

Ce fut une première information sur le pays danois. Dans une cérémonie de gala auprès du maire on se souvenait des années passées. La soirée d'accueil fut fêtée chez Kjeld Petersen dans sa maison d'habitation, pour cette occasion il avait sorti de son armoire ce qu'il y avait de mieux.

La direction de Dena Jutlandica invita pour nous apprendre à connaître les possibilités offertes à bord de ses bateaux de ligne vers Göteborg. Manger, danser, convivialité avec 3 orchestres de danse à bord, c'étaient les possibilités offertes. Le pont du grand Belt en construction, a été visité. Kjeld récolta nos éloges pour l'organisation.

21^{ème} Congrès Européen à de Haan (Belgique) du 14 au 21 septembre 1985

Joseph Schuermans, en sa fonction de président belge, était d'avis que les congrès coûtent toujours assez cher et il voulait changer quelque chose à ce fait. Son but était des prix modiques permettant à des familles avec des enfants de participer à nos congrès. Pour cette raison on devrait se contenter d'un peu moins de service et de confort et de facilités. Aux yeux des retraités on avait pourtant exagéré un peu. On était venu d'aussi loin et on ne voulait pas renoncer aux occupations prévues par le congrès. Dommage, car j'étais d'opinion que c'était un congrès réussi. Lors de la partie officielle „Aeterna“ fut interprété par Anne Mie, la fille de Schuermans.

22^{ème} Congrès Européen à Rimini du 11 au 16 juin 1986

Un congrès sans chaleur et sans amitié, on ne montre que peu ou pour ainsi dire pas d'intérêt pour les hôtes. Le bureau d'organisation fut dirigé et assumé par le président italien qui défend ses intérêts dans le bureau de voyages Cooptours. Nous n'avons pas vu de collègues italiens durant toute la durée du congrès. Même le chef de gare de Rimini n'était pas au courant de l'organisation. La „maffia“ était parfaitement au courant, des participants avaient des problèmes pour assurer la protection de leurs effets personnels ; malgré tout il y eut des pertes d'argent liquide. Il n'y eut pas d'apogée à ce congrès, ni cœur, ni âme.

23^{ème} Congrès Européen à Sandefjord (Norvège) du 19 au 23 juin 1987

Thorleif Haugen, en tant que président européen, avait pris soin de désigner une personne au sein de l'amicale norvégienne qui a bien mené cette organisation et qui s'est donnée beaucoup de peine pour nous procurer de belles journées. Cet homme, c'était Asbjørn-Elstad, malheureusement les deux ne sont plus parmi nous. Il y eut une libre circulation sur toutes les lignes de la NSB. Par ailleurs les statuts furent modifiés en quelques points. Le post-congrès – 5 jours tous ensemble réunis en groupe de voyage – nous emmena dans les plus belles régions de Norvège. En particulier, les fjords sont merveilleux – Sognefjord – Geiranger – Gubransdalen – et beaucoup d'autres, devenaient des souvenirs inoubliables.

24^{ème} Congrès Européen à Interlaken du 13 au 17 juin 1988 317 participants

Un congrès très précieux pour tous ceux qui n'ont que peu ou pas de connaissances sur la Suisse. Un congrès durant lequel les participants ont reçu de la part des différents présidents des cantons rattachés des renseignements supplémentaires sur le développement des chemins de fer. Walter Hottiger, l'organisateur parfait, nous conduisit dans beaucoup de belles régions ainsi que vers la Schynige Platte – Kleine Scheidegg – Grindelwald - le musée ferroviaire de Lucerne. Une balade en calèche dans le Emmental. Le beau temps et une belle chaleur étaient avec nous et avec l'organisation. Les participants jouissaient de la libre circulation sur les lacs, dans les trains et sur les lignes d'autobus suisses.

En voiture panoramique les trajets étaient magnifiques de même que le voyage dans une vieille voiture-restaurant vers Montreux. Les participants à la soirée de gala doivent se souvenir encore des sonneurs de cors de chasse au coucher du soleil devant la Jungfrau. Il y eut un circuit sur le lac de Thun. Nous avons beaucoup de plaisir à faire la connaissance des collègues suisses.

25^{ème} Congrès Européen à Menton du 7 au 16 octobre 1989

Ce congrès aurait dû devenir un événement spécial à l'occasion du 25^e anniversaire de la fondation de la FEANCG, or il ne l'a pas été. Le président français avait été sollicité de faire de son mieux pour une telle organisation.

Malheureusement le congrès n'était pas ce qu'on s'en attendait. Malheureusement en aucun moment on n'entreprit quoi que ce soit pour commémorer cet anniversaire, quoique la soirée de gala se tenait au Casino de Monte-Carlo et était fort prometteuse, quoique les comités internationaux avaient tous préparé quelques paroles solennelles pour cette occasion. Il n'y eut aucune occasion de prononcer ces paroles.

Le voyage en bus organisé par un bureau de voyages vers l'île de la Corse donna une occasion excellente de refouler la déception du 25^e anniversaire. L'île fut parcourue de Nord au Sud et de l'Est à l'Ouest, beaucoup de villes très connues furent visitées comme Ajaccio – Corte – Calvi – Ile Rousse – Bastia – Bonifacio. Le voyage en haute montagne était impressionnant. Un merveilleux beau bateau, pour la première fois en service, c'était le "Danielle Casanova".

26^{ème} Congrès Européen à Vlissingen du 15 au 22 juin 1990

Le congrès a gardé le nom impressionnant de „Congrès des harengs et de l'eau de vie“. Il est de coutume en province de Zeelande ainsi qu'au nord et au sud, de déguster les harengs ramenés par les pêcheurs, une fois qu'ils sont nettoyés et préparés à la consommation, et de les faire accompagner par un verre de Genèvre. Notre problème capital lors de la préparation de ce congrès était : Est-ce que les participants aiment manger du hareng ? 4 chariots de harengs, 680 exemplaires ont été consommés à la manière néerlandaise par 235 participants en suivant l'exemple donné par Henk et Jacques. Pour les participants qui n'apprécient pas les harengs, on avait prévu du fromage. Toute la province de Zeelande a été visitée. Les moulins à vent et à grains où l'on moult le genièvre, la région de Schiedam

et de Rotterdam, un circuit par le port accompagné de mets délicieux, toutes ces splendeurs ont été appréciés particulièrement par les participants.

27^{ème} Congrès Européen à Heidelberg du 12 au 15 septembre 1991

Le président des chemins de fer allemands, Monsieur Dürr, était un hôte de marque à notre assemblée générale. Il référait sur le développement des chemins de fer en Europe. On essaie d'intéresser d'autres pays à notre fédération. Cette fois, c'était le chef de gare de Varsovie qui était présent, mais malheureusement ce dernier devait constater plus tard que la participation à ces congrès est momentanément trop onéreuse pour les Polonais.

Heidelberg est une belle ville estudiantine, où l'on peut passer dans les bistrots de belles soirées accompagnées de chant et de musique.

Le post-congrès nous fit vivre une croisière de trois jours sur le Rhin et la Moselle de Coblenz à Cologne, avec une bonne restauration à bord.

28^{ème} Congrès Européen à Norwich du 5 au 13 juin 1992

Le but de cette première rencontre sur les îles britanniques était un soutien de l'amicale anglaise. Ils se sont donnés beaucoup de peine pour mettre sur pied une bonne organisation, malheureusement ils n'étaient que très peu nombreux.

La soirée de gala eut lieu au St. Andrews Hall où un orchestre de 23 personnes produisait tant de bruit qu'il était impossible d'entendre ses propres paroles. Pour une organisation jeune, ceci représentait une grande charge financière.

Le discours de Alan Bennett, membre de l'amicale anglaise et président, donna un aperçu sur la gestion actuelle du chemin de fer. Après le congrès on faisait un circuit de 4 jours vers l'Ecosse. Dans un hôtel prévu pour le logement d'une partie du groupe, il y eut une fuite de la conduite d'eau et de ce fait un hôtel 5 étoiles a été attribué à ces participants. Soins et mets merveilleux ! Nous visitâmes Sandringham où se trouve le palais dans lequel la princesse Diana passe ses vacances d'été en compagnie de sa famille.

29^{ème} Congrès Européen à Villach du 3 au 10 septembre 1993

Pour ce congrès l'amicale autrichienne a fait beaucoup d'efforts et c'est avec contentement qu'elle peut se remémorer la satisfaction des participants.

Des parcours sur la ligne Tauern – Bischofshofen, sur les hauteurs de la neige en masse. Une bonne visite guidée de Klagenfurt – visite de Minimundus – casino de Velden où l'on tentait sa chance surtout lorsqu'on peut admirer en même temps des jeunes artistes.

30^{ème} Congrès Européen à Bruxelles du 9 au 17 septembre 1994 173 participants

Placé de nouveau sous la présidence de Joseph Schuermans, la direction de la SNCB avait comme but la présentation des chemins de fer modernes, des transports rapides – TGV – ainsi que les conditions à respecter dans ce contexte. L'orchestre des chemins de fer belges entonna de la belle musique et durant un certain temps on avait l'impression de se trouver à Vienne. La direction des chemins de fer accorda aux participants la libre circulation sur ses lignes. Il y eut une réception à l'Hôtel de Ville de Bruxelles. On visita le petit bonhomme „Manneken Pis“ auquel on avait mis un uniforme complet de cheminot, un sujet à photographier de première classe. En outre on visitait le palais royal, une brasserie à Louvain, on passait une soirée de gala dans un musée de chemin de fer et de trams au cours de laquelle l'occasion fut saisie pour remercier encore une fois les membres fondateurs de cette association et de les féliciter pour leur endurance. Certains d'entre nous n'oublieront pas si vite cette soirée, également pour des raisons de santé.

31^{ème} Congrès Européen à Millau (France) du 9 au 16 juin 1995

Dans deux ans de préparation, notre ami Louis Durand a réussi à mettre sur pied un congrès superbe. A tout seigneur son honneur, des éloges pour ce travail excellents sont bien indiqués. Une merveilleuse région, sur laquelle on ne savait encore rien, même dans beaucoup d'agences de voyage on ne savait pas encore où elle se situait. Des contrées aussi belles qu'il faudrait des heures pour décrire le tout. Le cœur vert de la France ! Des grottes souterraines, splendide beauté – grottes de Clamoux – pont de Garabit, (avec circuit du lac en bateau) construit par le concepteur de la tour Eiffel. Fromage réputé – caves de Roquefort etc. Le déjeuner à la Couvertorade était inoubliable, une auberge avec des mets et vins typiques et d'avantage – servis par un patron et ses employés, vêtus d'uniformes de cowboy, exactement comme dans des films.

32^{ème} Congrès Européen à Luxembourg du 29 août au 3 septembre 1996.

Un événement fantastique, des personnes jeunes dans le comité d'organisation, tous membres de l'amicale luxembourgeoise, sous la direction de leur président Francis Breuer, ont fait un bon travail. On ne quitta pas des yeux les participants du congrès et on les gardait comme une propriété précieuse. Des remerciements sont indiqués ici. Les réceptions auprès des maires de Luxembourg-Ville, Clervaux et Echternach étaient cordiaux et remarquables.

Lors de la séance académique, qui eut lieu au Casino Syndical, des directeurs faisaient des exposés sur les possibilités techniques des CFL ainsi que sur la politique en matière d'effectifs.

Au Luxembourg résident des habitants de 130 nationalités. Le Grand-Duc Jean et son épouse Joséphine-Charlotte sont les parents de 3 fils et de 2 filles et entretiens de 17 petits-enfants. Luxembourg me semble être bien propice aux mariages. La soirée de gala eut lieu au très luxueux Casino 2000 à Mondorf-les-Bains. Il y eut également une visite du Parlement Européen où l'on pouvait entrer en conversation avec des députés.

33^{ème} Congrès Européen à Skien (Norvège) du 19 au 25 juin 1997

Le nombre de participants n'était pas élevé -107- et on se demande si ce nombre sera toujours en régression à l'avenir. Est-ce que la cause réside dans les prix de voyage élevés ?

Ole Gran, en tant que président s'est donné beaucoup de peine pour présenter quelque chose de beau. Des décisions ne furent pas prises à l'Assemblée Générale, puisque les représentants de 5 pays étaient absents. Elles ont été reportées à la prochaine réunion à Bienne. Le début de la soirée de gala fut animé par un groupe de chanteurs africains qui étaient sur place pour participer à un grand festival de chant. Le groupe faisait de l'effet.

A l'occasion de la soirée de gala, la tenue vestimentaire des participants devient un peu plus simple. Des jeans se font voir. Des excursions ont été faites vers Rjukan – de l'eau lourde nécessaire à la fabrication de matériel de guerre – au canal de Telemark et même une petite visite en Suède. Il est vrai que la soirée de gala ainsi que les autres soirées étaient sympathiques mais il manquait la liesse pour mettre en élan toute l'assistance. Peut-être que les quelques anecdotes de ma part sur les congrès écoulés pouvaient contribuer à y remédier.

J'espère que le document que vous avez devant vous, pourra en même temps être un moyen pour apporter de l'enthousiasme à ce mouvement.

34^{ème} Congrès Européen à Bienne (Suisse) du 11 au 19 septembre 1998 (146 participants)

Lors de notre entrée en gare de Bienne, l'ambiance était excellente, surtout au buffet de la gare, où un excellent repas nous fut servi.

Un certain nombre de points figuraient à l'ordre du jour de la réunion du comité.

Déjà en 1997 notre fédération s'était décidée en faveur d'une réorganisation pour s'adapter aux modifications intervenues dans les différents pays membres.

Le nom a été modifié entretiens pour pouvoir tenir compte de la disparition progressive des „ Chefs

de gare“.

La FEANCG a été reconvertie en FEANDC.
FEDERATION EUROPEENNE DES DIRIGEANTS DE CHEMINS DE FER

Un groupe de travail a été chargé de se consacrer à une adaptation des statuts. Un autre groupe de travail, composé de membres du bureau et qui sont encore dans l'exercice de leurs fonctions professionnelles, devra être constitué. Il sera chargé de créer des contacts avec des pays qui jusqu'ici, n'ont pas encore de liens avec notre amicale.

Les démarches auprès des collègues de la Finlande, de l'Italie, de l'Espagne et de la Hongrie n'ont pas encore été couronnées de succès.

Modifications au sein du comité et du bureau international.

Joseph Schuermans président de l'amicale belge, un des membres fondateurs de la fédération, se retire après 32 ans de bons et loyaux travaux

Claude Musette l'actuel secrétaire général, prend sa succession

Rainer Brandt se retire en tant que président de l'amicale allemande

Gerhard Liedeband devient nouveau président de l'amicale allemande

Heinz Semmler trésorier de longue date, se retire et

Frank Mittag est présenté comme son successeur.

Des éloges, des remerciements et des bons vœux furent échangés.

La carte de libre circulation qui nous a été mise à disposition par la Direction des Chemins de Fer Fédéraux Suisse, nous a permis de découvrir beaucoup de belles parties de la Suisse. Sont à mentionner spécialement le tour des 3 lacs en bateau, Morat, l'excursion en calèche tirée par des chevaux et Montreux.

Un beau et merveilleux pays.

35^{ème} Congrès Européen à Husum (Allemagne) du 3 au 9 juin 1998 180 participants

Une salutation inhabituée pour la plupart des participants du congrès nous fut adressée à l'entrée de l'hôtel : „Moin-Moin“ ! Avec ces paroles on veut exprimer sa joie de pouvoir saluer ses hôtes et leur présenter ses bons vœux pour la journée.

Theodor Storm, grand écrivain et fils célèbre de la ville, a rapporté à Husum le surnom de „ville grise au bord de la mer“, aussi étrange et contradictoire que ce nom puisse sembler. Derrière cette notion se cachent également d'autres visions, des ruelles étroites, de hautes maisons anciennes, l'odeur du port, le vent frais de la mer du nord, la flotte des pêcheurs, de bons repas, de bonnes boissons et des crevettes.

A l'ouverture du congrès, Gerhard Liedeband accueilli ses hôtes et le maire Cornelius Kohl ajouta ses souhaits pour du beau temps.

Dr Gause, délégué de la direction du groupe DB A.G. pour les pays de Hambourg et de Schleswig-Holstein, évoqua dans son discours la situation de la DB A.G. après la réforme ferroviaire à 2 niveaux et les stratégies d'entreprise des 5 sociétés anonymes du groupe.

La soirée de gala eut lieu au magnifique „Ring Hôtel Aquarium“.

Par ailleurs nous visitâmes la colonie hollandaise „Petite Amsterdam“ lors d'une excursion en bateau sur les rivières Treene et Eider.

En train nous traversâmes la digue „Hindenburgdamm“ pour nous rendre à Westerland/Sylt.

Des excursions avec 2 bateaux avaient été organisées, à bord d'un bateau de pêche (M.S. Hauke) on pouvait assister à la pêche de différentes sortes de poisson.

Lors de la visite de l'église St. Clément une grande surprise nous attendait: une chorale d'hommes interprétait pour nous les chansons les plus connues ayant comme sujets les ports et les mers.

Un grand merci au comité d'organisation, non seulement pour cette aubade, mais surtout à Eike et Frank Mittag pour les multiples préparations pour un beau congrès.

36^{ème} Congrès Européen à Linz (Autriche) du 22 au 29 juin 2000 152 participants

Tous les participants logent à l'hôtel IBIS. Le premier jour il fallait être debout de bonne heure. Déjà à 8 heures les autobus nous conduisaient à Waldhofen a. d. Ibbbs. Vers 10 heures beaucoup de photos ont été prises de la petite loc à vapeur à écartement 0,76 mètres qui remorqua ses 3 voitures de Waldhofen à Linz am See sur une distance de 53 km en traversant une région magnifique et atteignant une altitude de 699 m.

Journée du congrès et journée de la fédération européenne.

Le président Européen Walter Binder salua les participants à l'hôtel IBIS et souhaita de belles journées par un beau temps. Entretemps les dames visitaient la vieille ville, la maison de Mozart, l'ancienne et la nouvelle cathédrale.

Vers midi, le congrès fut ouvert officiellement par le maire de la ville et le président de la province. Walter Binder souligna qu'il faut suivre attentivement tout mouvement à l'intérieur de notre amicale et surtout observer la venue de nouveaux membres pour pouvoir les accueillir.

Dimanche, le 25 juin. En 3 groupes nous effectuions la montée en funiculaire vers le Pöstling Berg. L'après-midi, lors d'un concert d'orgue, nous pouvions nous délecter avec des œuvres de Bruckner. Sur le chemin du retour, nous faisons une halte auprès d'un vigneron et l'on pouvait admirer les facultés musicales de notre ami belge Maurice Villance avec ses instruments à musique.

Lundi, le 26 juin. En train tracté par une vieille loco à vapeur, nous montions sur le Schafberg à une altitude de 1734 m. La plupart de nous se souviennent du sol rocheux sur le chemin vers le restaurant, du brouillard et du vent froid.

A St. Wolfgang on visitait l'"auberge du cheval blanc", devenue célèbre par l'opérette du même nom.

Mardi, le 27 juin. Excursion sur le Danube vers Grein avec visite de l'ancien théâtre de la ville.

Mercredi, le 28 juin. Excursion en bus vers la Bohémie du Sud, vers Tscheslow située dans la vallée de la Moldavie dans un paysage romantique.

Après la visite de la ville de Krumlov et le repas au restaurant "Ruzes" où le personnel nous servait en costumes folkloriques régionaux, nous entamions le chemin de retour vers Linz.

Nous avons apprécié tout ce que nous avons vécu et tout ce qui nous avait été présenté.

37^{ème} Congrès Européen à Dijon (France) du 20 au 26 septembre 2001 128 participants

Lorsque le président français Delepine démissionna de ses fonctions en tant que membre du comité européen, un successeur faisait défaut. Une solution fut recherchée et trouvée par les commissions.

Dans les 3 grandes amicales régionales, des personnes qui pourraient revêtir le poste de président national, ont été trouvées. Lorsqu'un congrès international sera organisé par une de ces régions, le président en devient temporairement président européen. Par ce fait, Jean Bonthonneau de Dole devint président Européen pour 2001.

Nouvelles de la Fédération Européenne.

Ole Gran avait informé le comité qu'il n'était plus président de l'amicale norvégienne. Son successeur s'appelle Haakon Roesaker de Skien. Dans un rapport en provenance de la Suède, Eskil Johanson, président de l'amicale suédoise, fait part que son pays ne pourra plus participer aux travaux de la FEANDC ; en effet cette amicale ne se compose que de retraités et il n'y aura plus de recrutement de jeunes membres. Il salue toutes les amicales qui continuent à travailler au sein de la FEANDC. Le groupe de travail rapporta au congrès sur les contacts à prendre avec des pays non-membres.

Dijon, capitale de la Bourgogne, est une ville magnifique qui possède de jolis coins et de beaux bâtiments. Nous avons visité :

- l'abbaye de Fontenay (patrimoine UNESCO)

- l'Hôtel-Dieu de Beaune, construit en 1443 par Nicolas Rolin.

Après la guerre de 100 ans, Beaune souffre de pauvreté et de famine. Les trois quarts des habitants sont dépourvus de moyens financiers. Pour garantir le repos de leurs âmes, le chancelier et son épouse décident de créer un hôpital pour les pauvres. Cet hôpital constitue un édifice unique et un hôpital médical exemplaire. Une grande salle pour les pauvres forme la partie centrale de l'Hôtel-Dieu.

Beaucoup d'autres locaux de cet édifice sont surplombés par de nombreuses lucarnes dont les sculptures sur bois et les ornements en plomb sont de véritables objets d'art.

Beaucoup de membres étaient fort enchantés de faire connaissance avec cette ville magnifique.

38^{ème} Congrès Européen à Copenhague (Danemark) du 08 au 15 juin 2002 48 participants

Le nombre de participants va en diminuant. Il faut réfléchir sur les causes de ce fait. L'organisation d'un congrès devient de plus en plus difficile, tel était le cas pour l'organisateur Jens Ole Christensen qui a tout mis sur pieds de son propre chef et sans aucune autre assistance.

Qu'il soit remercié pour ses nombreuses heures de travail, les participants ont bien apprécié ces travaux. Lors du congrès, Soeren Lijng Jacobsen, chef des départements Vente et Marketing international à la DSB, nous a fait un exposé sur le trafic par le Oeresund en général et sur ce trafic en gare de Copenhague en particulier. Plus tard nous visitons cette gare avec notre orateur comme guide. La soirée était libre pour une balade dans le parc d'attractions de Tivoli.

Beaucoup d'excursions ont été organisées e.a. visite de l'île fortifiée Nordsjaelland, château de Fredensborg à Hilleroed, résidence d'été pour la reine danoise Marguerite II, circuit du port, poste d'aiguillage à Hilleroed, musée du transport à Odsherreds etc.

A ne pas oublier le merveilleux dîner de poissons avec dégustation de beaucoup de sortes de poissons au restaurant Lyngkroen. De la grande classe !

La visite au musée en plein air de Sorgenfri ainsi que l'excursion en bus vers le château Ermitage constituaient d'autres points culminants du programme bien rempli. Jens Ole Christensen a entièrement réussi à transposer son intention de transmettre une bonne impression de son pays.

Pays-Bas, Echt, *Jacques Schoonbrood*